

EL AMERICANO

Director y Redactor en jefe HECTOR F. VARELA.

EL AMERICANO
PERIÓDICO ESPAÑOL Y FRANCÉS SALE CUATRO VECES AL MES

No se admiten suscripciones por menos de tres meses. — Al que se suscribe por un año, diez por cinco de rebaja.

PRECIO DE LA SUSCRICION
Doce reales fuertes en toda la América, incluidas las Indias.

En España, Veinte reales vellón.

En los demás Estados de Europa, Cinco fr. — En Francia, 4 fr. 50 c. — En París Cuatro fr.

ANUNCIOS : Un franco la línea. — RECLAMOS : Precios Convencionales.

ADMINISTRACION Y REDACCION, RUE D'AUMALE, 17 - PARIS

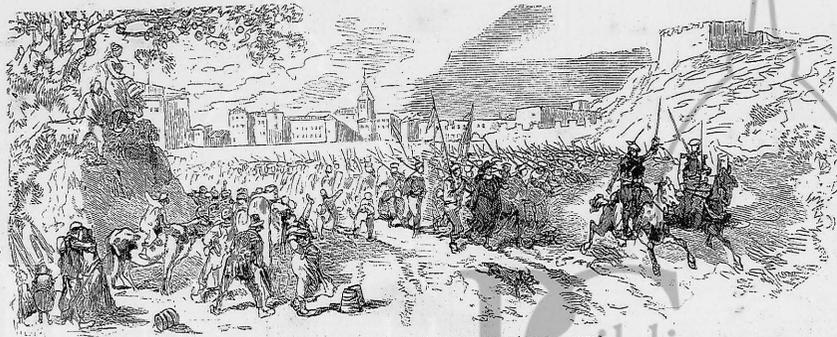


Biblioteca del Congreso

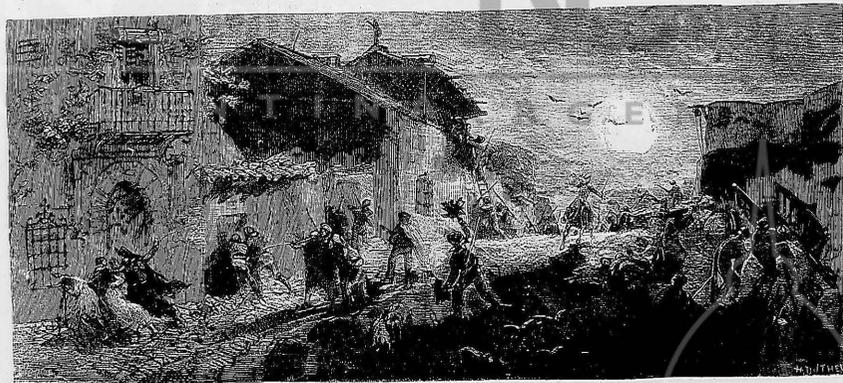
Biblioteca del Congreso



VECINOS DE LOS PUEBLOS OCUPADOS POR LOS CARLISTAS QUE HUYEN CON SUS FAMILIAS HACIA TARRAGONA (CATALUÑA). — ESPAÑA.



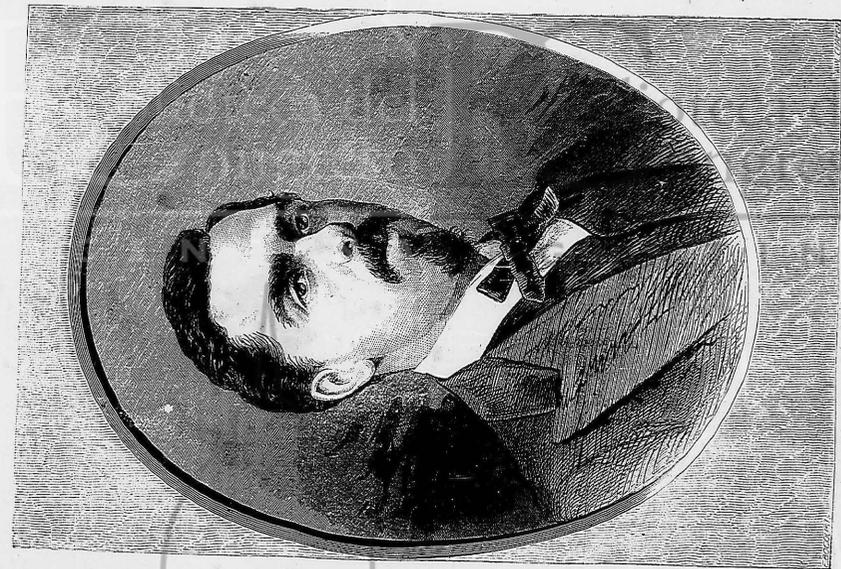
SALIDA DE UNA PARTIDA CARLISTA DE VALDIVIA (GUIPÚZCOA). — ESPAÑA.



LA PARTIDA DEL CABEJILLA RAMON ODARA (EL CORDONERO) SAQUEANDO EL PUEBLO DE TARAZONA (ARAGON). — ESPAÑA.



AMADEO I. REY DE ESPAÑA.



DOY CARLOS, PRETENDIENTE A LA CORONA DE ESPAÑA.



JEFE PRISIONERO QUE TRAE Á LA MADRE LAS ESCUELAS DEL HIJO MUERTO EN LA ÚLTIMA GUERRA.



ÚLTIMA REUNION DE LA FAMILIA IMPERIAL DE RUSIA.

¿Qué importa la tenaz del ojo, el brillo de los ojos, la luminosidad de las carnosas si el corazón está postrado?
El vicio es un gusano fétido y dañino que mina el alma y devora la frescura de la juventud.
Nada hay más repugnante que un rostro joven y bello marcado con las huellas indelebiles del vicio.
Es como la flor manchada de lodo y hallada por los pies del transeúnte.
Todos pasan junto a ella, la miran con desdén y evitan su contacto.

Pero no siempre la vejez prematura es la consecuencia de una vida disonandada.
Las vigiliat, el estudio, la dogmatia, los pasajes íntimos, maldad la frente, hunden los ojos y avientan las mejillas.
Pero hay cierta especie de gravedad ó de tristeza que distingue el rostro del hombre virtuoso del rostro del libertino.
La mujer se forma á los 25 años.
La mariposa, alegre y juguetosa de los 16 años se ha convertido en la tierra y reposada paloma doméstica.
Comprende entónces y se penetra vivamente de toda la im-

portancia de las funciones que está llamada á desempeñar en el gran drama de la vida.
Y se guarda del mal, y es el alma mas hermosa de un cuerpo, y la pretensión y la dignidad prestan todas sus acciones.
Ama, poco con un amor serio, profundo y constante, que no olvide, pero hace la felicidad del hombre.
Los 25 años son como la primavera entre las estaciones, como el solán para el sol de un día claro y hermoso.
El que á esa edad no se generoso ni amigo de la human-



US FRILLE DE BOURN HUCOR.

dad, ni admira de la gloria y de la mujer, no le conceda la voluntad dicha ni dele á la miradela, un día de agradecimiento.
Solo en esta época en que florea la vida, brilla la risa, y después el capricho sus divites alas, se reconquiere toda la dulce satisfaccion, todo el placer que se siente en oír un bien y ser feliz á sus veces sencillas.
Echemos una mirada á la juventud.
En el tal vicio se aproxima, y con ella ese conocimiento exacto de las cosas que nos trae á ciertas hestiones juveniles que son como los flares que brillan el camino de la existencia.
Y á poco llega la vejez, lenta, adocada, escarpada, cansada de los años, pero siempre apagada á la vida como la aurora á su cónchica.
Aprovechemos bien nuestros 25 años.
Una juventud sana y juiciosa es la precesora de una vejez honrada y feliz.

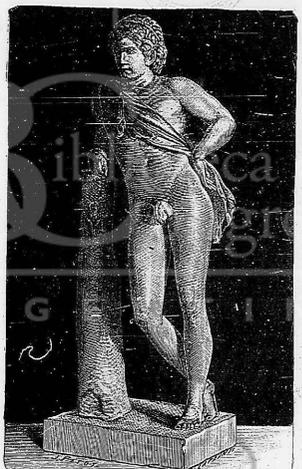
REVISTA DE LA MODA
Con objeto de dar gusto á todas las personas, cualquiera que sea su condición, vamos á describir trajes ricos y modestos, de gran costo y de módico precio.
Empezemos por los trajes ricos.
Sea el primer tipo de novia, de espléndido pontifical, de color blanco que termina en nudo de la falda. El cuerpo, de pico, forma chuleco, y por la espalda levitan Luis XV con volutas encajonadas sobre la cintura, formando por delante firmes Luis XV. Las mangas de cuerpo, con pliegado de tal y de punto hecho á la aguja.
Como traje de viaje para la novia, el llamado *Minimé*, de falda y cachemir negro. La falda de tafetan, del mismo color, va guarnecida con volante de tafetan bordado, y encima dos abultados rizados de tafetan con pico y serpiente de cachemir.
La túnica blanca, de cachemir, con fajas bordadas, se

abre por delante, y se recoge por cada lado muy hacia atrás por medio de grandes lazos en forma de colgarga de seda mojada. Aboláese el artillo alto, sustituyéndose en la cintura por un lazo. El tallo es muy largo y ceñido por detrás, á la italiana.
Vienen enseguida un traje *Mignon*, de falda recada y azul pardo real. La primera falda está guarnecida de un pliegado, encima del cual aparece una serpiente de pasamanería. Fachada de este pliegado se franca un gema volante con dos serpentinas de pasamanería, terminándose en arcos las picas orladas de serpiente. Estos picos están formados de falda azul pardo real que sobresalen formando rizados.
La túnica blanca, muy corta por delante y muy larga por detrás, lleva los mismos adornos que el vestido. Esta túnica está esgrapeada por delante, y puede ensancharse como se quiere.
El cuerpo está abotonado por delante en punta, con adornos de serpiente de pasamanería, que continúan una especie de chuleco y crean las halietas cuadradas de las cadenas. Fúncese por detrás un volante como el de

la falda y de la túnica, á guisa de lindillo, lo cual constituye la alta novedad. Las mangas están cortadas en bias con el mismo volante.
Un traje de batista creta formado de tafetan color de rosa. Los volantes de batista, fruncidos y bordados, tienen sobrepuesto otro volante de batista, pliegado con entrefijos de Valenciennes que forman cabeza.
Análogos adornos guarnecen la falda formando volantes.
La casaca, abierta por encima del dobladillo, está realizada por un volante fruncido y bordado, con entrefijos caídos.
El cuerpo, formado de tafetan color de rosa, está do costado en cañero.
Esta casaca está recogida por un clarapelo rojo color de rosa que parte de la cintura al costado derecho y cruzando toda la falda, va á reunirse por detrás á la casaca, dando un nudo con largos colgantes y flecos.
Hemos hablado de trajes en extremo elegantes que dan el tono y la novedad.
Ahora hablaremos de otros mas modestos de telas de foulard ó de laquilla.
Para trajes de primavera debe preferirse el foulard *rossard*, ora de grandes ramilletes, con colores suaves de rosa y clavetes, ora de ramilletes primaverales, según la estatura y proporciones plásticas de cada persona.
Los ramilletes abultados y anulos engrosan: las florecillas son mimos vistosas.
Con el foulard *passantour* ó *fandina* se hace una túnica prieta, ó si se quiere Luis XV, abierta, ceñida la cintura, ligeramente desahada en punta, cerrada por tres lazos de cinta, muy amplia, admirablemente estudiada y recogida por detrás, en lazos de cinta ó colgarga de foulard, y guarnecida todo al rededor de un volante de foulard, lisamente orlado ó ribetinado ó con picos. Este volante tiene encima una cabeza de foulard ó rizado ó de foulard liso, que está en relación con la falda de la túnica, que está guarnecida de un pliegado formado media falda, ó de tres volantes pliegados.



ESTATUA DE MOISÉS.



EL VAJRO DE PRAXITELES.



APOLLO DE BELVEDERE.

Para la ciudad el mango es de seda, de ónix jaspeado ó de ónix, con seda de color de nutria ó oscuro y chiflitas estrechas sujetas en la parte superior del bastón, que se clarifican por encima de la sombrilla cuando está abierta.
Para el campo, la sombrilla es de Foulard ó de batista creta, formada de seda color de rosa, azul, pardo, verde ó crema.

Maravillas de la Escultura.

La concepción en el arte de Hachette y Compiègne, una de las causas ordinarias mas vistosas y mas raras de Europa, se mencionan algunos años la publicación de algunas estampas. Es poco tiempo ha dado á luz varios libros de individuos de mérito, tales como una excelente traducción de D. Mariano Grahaldo de los Compendios de Historia de M. Durry, ministro que fué de Instrucción pública durante el imperio; una traducción esmerada del *Curso de Fines* de M. Firat-Duchaud, último ministro del emperador escritor con Eusebio de Orlica, arreglado hace pocos meses á las letras españolas; varias traducciones de la colección titulada *Biblioteca de las Maravillas* algunas Gramáticas españolas, y otras producciones muy interesantes.
Hoy tenemos á la vista la esmerada traducción de *Las Maravillas de la Escultura*, obra muy útil y perfectamente escrita por M. Louis Fardot, en la que se hallan descritas todas las joyas del arte que inmortalizó el nombre de Fidias, y que encierran los magníficos museos de Roma, Florencia, Nápoles, París, Madrid, Berlín, etc. Es la imposible recorrer estos maravillosos tesoros de la pintura y escultura sin llevar en la mano el libro de M. Fardot, que es el guia mas completo que conocemos para aprovechar bien el tiempo durante la estancia del viajero en aquellas ciudades.

M. Pradier Fotógrafo.

Una buena noticia para nuestros numerosos lectores. El antiguo periodista M. Pradier Fotógrafo, autor de importantes trabajos sobre derecho político, administrativo é in-

Otro traje de foulard blanco listado de azul, para comoda ó casaca, es tambien lindísimo y mimos vistoso, así fuese de falda.
La falda, sencilla, va adornada de un volante de 50 centímetros de ancho, y cortado en bias que tiene por cabeza un pliegado.
Mas arriba de este volante hay otro pequeño de ocho centímetros, tambien cortado en bias, con correspondiente cabeza pliegada. Cuerpo con halietas chicas, y *point* almidado con banda de bias y orlado de un pliegado. Estos dos últimos adornos guarnecen las halietas hendidas en los costados, así como los contornos de las mangas.
Este traje remiata unos diez metros de foulard para la falda y los volantes y cinco para el cuerpo, halietas y mangas.
Como telas baratas y de capricho tenemos la sedimata, la sultana argentina lisa, de todos matices, el granito creta, el cruzado oscuro y blanco, alta novedad, lisa para camalibres variados.
Hoy día á estos tejidos baratos, las mujeres económicas pueden interesarse en sus casaca distintos trajes, como forma á los diferentes modelos ya indicados en nuestra revista.
Pueden adornarse con galanes negros ó de colores que correspondan á los del vestido, con terciopelo negro ó bias azules.
Los telos de color entero son muy lindos, son pliegados ó bordados de trenilla.
Las cinturas, imitando á la bormiga de la falda, llevan los trajes durante el invierno sobre cachemir lisa, de popelina y foulard Tossore de color crudo natural.
Un adorno que constituye actualidad y cuesta poco, á pesar de ser muy sólido, es el cuerpo de lana de color, correspondiente al traje. Empleése en volantes, en rizados ó en fruncido.
Ahora que se ha abandonado el luto, los matices mas de moda son: el de rosa y el azul. El primero sobre todo, pero muy pallido, que no es, por decirlo así, mas que una reminiscencia, una sombra de color de rosa.
La misma sucede respecto al azul pallido, que lleva la tica de los gruesos del Hódono en el mes de mayo, de las olas del lago de Bourget.
Cuanto mas amañada y midada se vea la falda ante el conjunto del traje, tanta mas libertad hay que el capricho y malisonesques de la moda.
Guarnécense los vestidos con dos ó tres tiras diferentes, por ejemplo: sobre trajes de seda gris, adornos de matices de azul, con elmeton de terciopelo daña sin mangas.
Esta primavera de terciopelo de color y sin mangas recuente algo el jockey. Adornase tambien la falda gris con terciopelo naranja y color de castaña.
Con los trajes Luis XV adopta hoy la moda la sombrilla de la misma época, es decir, la sombrilla de bastón, que se lleva ya en alas citas en los baños de mar.



LA VENUS DE MILO.

Vivía en una boardilla de cierta casa de las Basses-Vignes, una pobre trapera, de cincuenta años poco más o menos, cuya belleza, no obstante su edad, lenguaje delicado y fines modales formaban singular contraste con la triste ocupación que se dedicaba, para ganarse el sustento.

El resultado vino a ser que el dueño caballerote le pidió permiso para ir a visitar a su casa, y lo alcanzó. Fue en un momento, en la mañana siguiente, fue al domicilio de la pobre trapera, llamó en la puerta repetidas veces, y no habiendo obtenido respuesta, advirtió a un vecino, que los legos eran el gran marqués.

¿Cuál no sería el asombro de ambos al ver el edificio de la señora S... tan lujosa en los papeles que ella anterior había sucado la desgracia de casi de su antiguo conocido?

Se había convencido la infeliz, y aun tenía entre sus manos un fragmento de una carta, que en otra ocasión, le había escrito él, la había dirigido al suscriptor anónimo. ¿Qué drama misterioso se advirta en este suceso? ¿Quién era aquella infeliz? ¿Hay quien murmure el nombre de una marquesa muy conocida en el corte de Luis Felipe, reina entonces de los salones y flor portada de la elegancia.

ALMANAQUE EL AMERICANO CON GRABADOS, DESTINADO A TODAS LAS REPUBLICAS AMERICANAS EDICION DE 50,000 EJEMPLARES GRAN OPORTUNIDAD PARA LOS ANUNCIOS.

El director y redactor en jefe de EL AMERICANO se propone hacer el ALMANAQUE para el año entrante dedicado a todas las Repúblicas americanas. Contendrá porción de cosas interesantes y artículos originales de Víctor Hugo, Casimir Girardin, Alarcón, Leconte de Lisle, Selgas y otros literatos de fama europea, sin que falten páginas brillantes de algunos escritores y poetas americanos.

El ALMANAQUE de EL AMERICANO será ilustrado con retratos y otros grabados. Toda persona que en cualquier punto de América quiera poner anuncios en este ALMANAQUE, que tendrá una inmensa circulación, puede dirigirse a los agentes del periódico o a su director y redactor en jefe, directamente a París.

El precio de los anuncios será: Una página con grabados, de lo que el director dirige. 150 fr. Una página sin grabados 80 50,000 EJEMPLARES DE CIRCULACION.

BANCO FRANCO-PLATENSE MONTEVIDEO. SUCURSAL EN BUENOS-AIRES

BANCO DE EMISION, AUTORIZADO POR DEBERO DEL GOBIERNO DE MONTEVIDEO. Capital realizado en Montevideo . . . 250,000 Buenos-Aires . . . 100,000 Capital autorizado 1,000,000 OPERACIONES.

Descontos de letras, valores, papeles y demás obligaciones de comercio, de Bancos, de establecimientos industriales. Adelantos sobre valores de Fondos Públicos. Recibe dinero a interés, a plazo fijo y en cuenta corriente, en letras de cambio y letras circulares de depósito, sobre: París, Burdeos, Marsella, Bayona, París, Londres, Ginebra, Amsterdam, Hamburgo, Viena, Nueva-York, Philadelphia y Montevideo.

El Banco emite en Montevideo billetes de Banco pagaderos al portador y a la vista. El Gerente, G. STUMPI. Editor resp. N. BLANFIAIN. IMP. HISPANO-AMERICANA, DE ROUGE, DUBON Y FRESNEL, Calle de Four-Sis-Gómez, 43.

ANUNCIOS RECLAMOS: Precios convencionales. Los señores GALLIEN, PRINCE Y COMPANIA, 12, rue Vivienne, Paris, son los únicos agentes de EL AMERICANO en Francia.

La empresa de EL AMERICANO garantiza una circulación de DIEZ MIL EJEMPLARES tanto en todas las Repúblicas de América, como en Europa y principalmente en España. Por consiguiente, ningún periódico habrá proporcionado mayor publicidad a los anuncios que en el se pongan que la publicidad que hoy les ofrece EL AMERICANO.

EL CHOCOLATE PURGANTE DE DESBRIERE

Ataca la bilis y los humores, y previene la vuelta de las afecciones crónicas.—Paris, 9, calle de La Potosy y en todas las principales farmacias de las Américas.—Está en garantía contra las falsificaciones.

PURGA los órganos digestivos, sin irritar perfectamente.

EX-FARMACÉUTICO DE LOS HOSPITALES MILITARES CALABRERO DE LEGION DE HONOR, CALABRERO Y en todas las principales farmacias de las Américas.—Está en garantía contra las falsificaciones.

BANDE PAINES ESTE PAÑO, AROMATIZADO Y MINERAL, HA SIDO DESPESMENTADO CON ÉXITO EN QUINCE HOSPITALES EN LAS AFECCIONES SIGUIENTES: ASISTENCIA (curas de los entumecimientos, embromamientos, tumores, inercia de la lengua), CLORO-ANEMIAS (empobrecimiento de la sangre, opilaciones, parálisis blancas), CÁTERO-ENTERICAS (dificultades coloriformes y tifoides, flegmo de la garganta), FEBRILIDADES (sepsis, erisipelas, escarlatina, roséola, etc.), HEMIPLEGIAS (parálisis ligeros con inflamación, roséola, etc.), HEMIPLEGIAS (dolores en las articulaciones y en los miembros sin inflamación). Los médicos más distinguidos recetan el BANO DE PAINES para acompañar los BAÑOS DE MAR, los baños de vapor, las inhalaciones, etc., etc. Manufactura en París, 1, calle de Lestrang, — Depósito, en París, 10, calle des Bédouins, y en todas las farmacias de provincia, casas de baños y sociedades que aguas minerales. Nota.—Léase la noticia y catálogo de enfermedades y sus curaciones, gratuitamente, existiendo que se presente INTACTO EL BOLLITO, que ha de llevar en los dos extremos el sello y la firma adjunta. Precio en Francia: 1 fr. 25 el rollo (desmenuado según la medida) del pedicelo.

GRAN HOTEL DE CASTILLA

Amueblado con gran lujo; baños en el hotel; salón de lecturas; magnífico comedor, excelente cocina; y otros edificios.

ORZOINE HISTORIA VERDADERA DEL DOCTOR JIMES SMITH FRENCH. 207 rue St. HONORE, PARIS. Hecho indistintamente el color natural a los calcules y la bilis, sea rubio, castaño y negro, sin lavar antes ni después ni tener para la salud. Gran LABORATOIRE, fundado en París, y en las principales farmacias de América.

GRAN HOTEL DEL UNIVERSO Y DE CASTILLA. — B. Prater, rue Joffre Américain, 37 y rue Saint-Pierre, 20, París. A nombre de muchos viajeros, reconocidos y de buena fama, recomendamos este bello establecimiento, uno de los mejores de París en Marsella. Los que lo visitan encuentran en él todas las comodidades de un gran hotel a precios sumamente módicos, magníficas habitaciones, excelente cocina, inmejorable servicio. Se encuentra en un sitio en la estación y a la legada de los buques para transportar los viajeros cómodos.

HIDROTERMAS 133, Avenida Malakoff cerca de la Estación de la Puerta Anillo, Paris. Bajo la dirección del doctor CÉSAR BÉLOT. Consultas de 9 a 11 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde. Gran establecimiento médico para la curación de las Enfermedades por el Agua, el Vapor, el Color y la Electricidad. Establecimiento hidroterápico completo. Baños de vapor, baños rasas, baños de estufa seca, baños rasas, baños de agua comprimida, baños eléctricos, baños de aguas minerales de toña espesa, baños medicinales.

GRACEAS DE GÉLIS Y CONTÉ

Apócrifos por la Academia de Medicina de París. Resulta de los informes dirigidos a dicha Academia el año de 1847, y luego poco tiempo que las GRACEAS DE GÉLIS Y CONTÉ, son el más grande y más eficaz remedio para la curación de la clorosis (palidez), de las venidas blancas, de las debilidades de temperamento de ambos sexos y para facilitar la menstruación, sobre todo a las jóvenes, etc., etc. Depósito general en París, en casa de Lablache y G. H. rue de Valenciennes, y en todas las principales farmacias de las Américas.

TINTA NUEVA DE MATHEU PLESSY

Crus de la Legión de Honor en la Exposición de 1867. NUEVA TINTA DROGUE VIOLETA PARA COPIAS adoptada por todas las grandes oficinas de administración. Depósito en todas las librerías de América. CASA DE BERNALTE en Buenos-Aires. — Pablo Bernalte.

BIBLIOTECA DEL AMERICANO. NOVELAS, MISCELANEA, VERBOS, YAJES, LITERARIA. Publicación popular. Se ha establecido en París una sociedad de autores con el objeto de empobrecer una publicación importante, titulada: BIBLIOTECA DEL AMERICANO. Cada mes se publicará un tomo con contenido agradable, completamente original, de algunas novelas francesas, y de Fernán Caballero, Ruy Blas y Goussier, Eugenio Celso, Alarcón, Escociera, Grillo, Selgas, Compayrou, y muchos otros autores americanos.